

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Саидов Заурбек Асланбекович
Должность: Ректор
Дата подписания: 13.04.2022 13:16:13
Уникальный программный ключ:
2e8339f3ca5e6a5b4531845a12d1bb5d1871ff9eb

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«ЧЕЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»



Утверждаю
Ректор ФГБОУ ВО «Чеченский
государственный университет»
З.А. Саидов З.А. Саидов

«27» _____ сентября _____ 2018 г.

**Программа вступительных испытаний
По направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика»
(английский язык) форма обучения очно, очно-заочная
(степень магистр)**

Грозный, 2018

Программа вступительного испытания по английскому языку по программам магистратуры [Текст] /сост. М.С.-С. Абуева. - Грозный: ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет», 2018

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.02 «Лингвистика», (степень – магистр), утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 01.07.2016 г. № 783, рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет», рекомендована к использованию в учебном процессе (протокол № 1 от 25 сентября, 2018г.).

© Абуева М.С.-С., 2018

© ФГБОУ ВО «Чеченский государственный университет», 2018

Программа вступительного экзамена в магистратуру по направлению 45.04.02 «Лингвистика» магистерской программы «Лингвистика и межкультурная коммуникация» составлена с учетом требований Федерального Государственного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки магистров 45.04.02. «Лингвистика».

Цель вступительного испытания – определить способность поступающих к усвоению магистерской программы по лингвистическому направлению и выявить наиболее способных к обучению.

Для проведения вступительного испытания создается предметная комиссия из числа преподавателей кафедры в количестве не менее 2-х человек (председатель и члены предметной комиссии).

Шкала оценивания результатов вступительных испытаний и минимальное количество баллов, подтверждающее успешное прохождение вступительного испытания

Для вступительного испытания по английскому языку при поступлении в Университет устанавливается шкала оценивания и минимальное количество баллов, подтверждающее успешное прохождение вступительных испытаний (далее минимальное количество баллов).

При приеме на обучение в Университет на факультет иностранных языков по программам магистратуры результаты каждого вступительного испытания, проводимого Университетом самостоятельно, оценивается по стобалльной шкале.

Для общеобразовательного вступительного испытания минимальное количество баллов при поступлении в Университет составляет:

Иностранный язык (английский) – 61 балла.

Вступительный экзамен в магистратуру по направлению 45.04.02 «Лингвистика» магистерской программы «Лингвистика и межкультурная коммуникация» проводится в два этапа:

АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК

Образцы заданий по разделам

1. Письменный перевод публицистического текста общеполитического характера с иностранного языка на русский со словарем. Объем теста 1.400-1500 печатных знаков. Время выполнения письменного задания – 160 минут.

Radical Changes

THIS may seem an odd moment to make the claim, but Britain is a country in the grip of a modernising frenzy. The outside world may see an unvarying kingdom of royal weddings, golden carriages and clip-clopping Horse Guards, with a young prime minister drawn from the old Establishment. But strip away the pageantry, and David Cameron's Conservative-Liberal Democrat coalition is proposing radical changes to the constitutional order. A national referendum on May 5th and months of parliamentary wrangling lie ahead. But if all the changes being proposed by the coalition come to fruition, British democracy could look and feel very different by the next general election, set by the coalition for May 2015. Depending on the outcome of the referendum, that general election may be held using a new voting system: supporters of change call it the biggest shake-up since votes for women in 1928. Voters are to be asked to choose between keeping the winner-takes all system of first-past-the-post (FPTP) and moving to the alternative vote (AV) method, in which voters rank candidates in numbered order of preference. Under AV, if no candidate wins more than 50% of voters' first preferences, the least popular candidate is eliminated and the second preferences of those who voted for him are distributed. The process continues, redistributing third, fourth or lower preferences until someone crosses the 50% line.

1. Устная часть:

1) устный перевод публицистического текста общеполитического характера с иностранного языка (английский) на русский (объем текста – 900-1000 печатных знаков);

America is Getting Finances in Order

America has to start living within its means. For a long time, Washington acted like that rule didn't apply to the federal government. A lot of folks promised us a free lunch.

We had a surplus in 2000 - we had a surplus a decade ago. But we cut taxes; we fought two wars; we created a new prescription drug plan - and we didn't pay for any of it. Didn't pay for any of it, just put it on the credit card. So we were left with a big deficit when I walked into office. And then it was made worse by the worst recession that we've had since the Great Depression. When you have a huge recession like that, two things happen: On the one hand, revenues go down because companies and individuals aren't doing as well so you're not taking in as many taxes. On the other hand, the demands on government are even greater, whether it's unemployment benefits, or trying to help states and local governments deal with their shortfalls. (Remarks of President Barack Obama in Reno, Nevada)

2) устный перевод публицистического текста общеполитического характера с русского языка на иностранный(английский) (объем текста – 900-1000 печатных знаков).

Участие России в БРИКС

В БРИКС входят государства, играющие ключевую политическую экономическую роль в обширных регионах мира. Темпы роста ВВП стран БРИКС в последние десять лет значительно превышали общемировые.

Партнеры по БРИКС – авторитетные участники ООН, «Группы двадцати», Движения неприсоединения, «Группы 77», Африканского союза, ШОС и многих других международных и региональных организаций и структур.

Обладая в совокупности крупнейшим в мире ресурсным потенциалом, огромными внутренними рынками и трудовыми резервами, участники БРИКС в то же время нацелены на приоритетное развитие высокотехнологичных отраслей. Сложение этих возможностей и планов, несомненно, поможет участникам БРИКС улучшить качество жизни своих народов, ответить на главный вызов 21 века - вызов модернизации общества и экономики.

Классификация ошибок и порядок выведения общей оценки

- 1. Смысловая ошибка** – искажение смысла высказывания, опущение существенной информации – снимает 10 баллов.
- 2. Неточность** – опущение несущественной информации, привнесение лишней информации, не приводящей к существенному изменению смысла (не совсем точное толкование текста, не ведущее к его искажению) – снимает баллов.
- 3. Грамматическая ошибка** – ошибка в передаче значения грамматической формы (несогласование членов предложения, неправильное употребление артикля, неправильное оформление временных форм глагола, не приводящее к существенному изменению исходного смысла и т.д.) – снимает 4 балла.
- 4. Лексическая (терминологическая) ошибка** – ошибка в передаче контекстуального значения слова, не носящего стилистического характера (использование слова в его наиболее распространенном словарном значении, отсутствие необходимой адекватности замены, обусловленной контекстом и нормами данного языка) – снимает 3 балла.

5. Стилистическая ошибка – отступление от стилистических норм языка для данного стиля речи (ошибочное употребление синонимов, нарушение правил сочетаемости и т.д.) – снимает 2 балла.

Несколько раз повторяющаяся ошибка (неточность) – приравнивается к одной полной ошибке (неточности).

Подсчет ошибок на экзамене проводится по вышеприведенной шкале и в равной мере относится как к переводам с иностранного языка на русский, так и с русского языка на иностранный. Ошибки в русском языке учитываются так же, как и в иностранном языке.

Список литературы

1. Антрушина Г.Б., Афанасьева О.В., Морозова Н.Н. Лексикология английского языка: Учеб. пособие для студентов. – М.: Дрофа, 2001. –288 с.2.
2. Арнольд И.В. Лексикология современного английского языка: Учеб. для ин-тов и фак.иностр. яз. – 3-е изд., перераб. и доп. – М.: Высш. шк., 1986. – 295 с.,
3. Бондарко Л.В., Вербицкая Л.А., Гордина М.В. Основы общей фонетики. – СПб.: Филологический факультет СПбГУ, 2000.
4. Соколова М.А., Гинтовт К.П. и др. Теоретическая фонетика английского языка. – М.: ВЛАДОС, 1996